

**葵青區議會 2018 至 19 財政年度
社區參與計劃獲撥款額及財政預算**

目的

葵青區議會(“區議會”)已於本年 1 月 11 日的會議上通過了 2018 至 19 財政年度葵青區議會財政預算，並議決交由社區事務委員會討論有關地方行政發展工作小組的撥款分配。及後，民政事務總署(“總署”)亦公布了 2018 至 19 財政年度的區議會撥款額。本文件旨在向議員交代上述資料及經整理的財政預算。

2017 至 18 財政年度社區參與計劃撥款年結

2. 2017 至 18 財政年度已於 2018 年 3 月 31 日完結，有關區議會財政年結見 附件一。

2018 至 19 財政年度社區參與計劃獲撥款額及財政預算

3. 總署公布區議會於 2018 至 19 財政年度就社區參與計劃獲撥款 29,460,000 元¹，與去年相同。社區事務委員會亦已於本年 4 月 10 日的會議上通過地方行政發展工作小組的工作大綱。經修訂的財政預算載於 附件二。

4. 請各位議員備悉上述事項。

葵青區議會秘書處
二零一八年七月

¹ 當中包括 1,300,000 元的專項撥款及 1,300,000 元的額外專項撥款，以用作加強區議會在地區推廣藝術文化活動工作。

2017至18財政年度葵青區議會財政報告

委員會	工作小組/指定組織	建議活動項目	2017/18	
			修訂撥款額	實際支出
行政及財務委員會	宣傳及社區關係工作小組	區議會網頁、年宵及社區宣傳	500,000	395,906.00
		葵青安全社區及健康城市協會	472,500	319,935.03
		葵涌及青衣區文藝協進會有限公司	440,000	414,277.30
		葵青區體育會有限公司	330,000	305,275.60
		葵青區足球會有限公司	525,000	448,743.50
		葵青區撲滅罪行委員會	630,000	424,293.50
		葵青區防火委員會	275,000	249,553.00
		葵青區青年活動委員會	330,000	330,000.00
		葵涌東北分區委員會	100,000	95,312.10
		葵涌中南分區委員會	100,000	94,769.20
		葵涌西分區委員會	100,000	95,867.49
		青衣東北分區委員會	100,000	99,164.20
		青衣西南分區委員會	100,000	100,000.00
	地方組織撥款 (文化藝術活動)		440,000	379,677.60
	地方組織撥款 (其他活動)		840,000	784,261.68
	旅行津貼		892,500	648,276.10
		委員會小計	6,175,000	5,185,312.30
康樂及文化委員會	慶祝回歸工作小組	- 回歸活動	1,140,000	1,121,044.34
		- 藝墟	400,000	388,488.20
	慶祝國慶工作小組		940,000	925,469.70
	節日工作小組	- 中秋節	1,160,000	1,134,267.20
		- 除夕晚會	630,000	618,783.10
		- 元宵節	1,160,000	1,105,169.68
		- 端午節	787,500	784,947.00
		- 春節聯歡酒會	210,000	208,458.70
		- 千歲宴	630,000	617,498.80
		- 藝術節	966,000	938,805.00
	文化藝術及運動推廣工作小組	- 運動推廣	385,000	349,827.10
		- 文化活動推廣	600,000	576,760.90
		- 支援全港運動會	154,000	93,040.50
	委員會小計		9,162,500	8,862,560.22
交通及運輸委員會	道路安全工作小組		330,000	326,054.80
	公共交通服務工作小組		110,000	99,671.00
	關注貨櫃業工作小組		25,000	0.00
		委員會小計	465,000	425,725.80

2017至18財政年度葵青區議會財政報告

委員會	工作小組/指定組織	建議活動項目	2017/18	
			修訂撥款額	實際支出
社區事務委員會	安健社區工作小組	- 推廣環境衛生及食物安全	275,000	266,812.80
		- 推廣預防疾病及養生	110,000	100,603.80
		- 保護環境活動	222,200	213,545.40
		- 千人萬步健康路活動	82,500	71,789.18
		- 清潔香港活動	201,300	178,825.50
		- 長者友善社區計劃	300,000	270,230.00
	民生事務工作小組	- 教育活動	99,000	91,917.80
		- 葵青區優秀學生選舉	66,000	64,591.70
		- 康復及敬老活動	330,000	312,212.20
		- 禁毒活動	110,000	55,000.00
		- 和諧家庭同樂日	242,000	239,509.24
		- 新來港定居人士及少數族裔活動	100,000	0.00
	地方行政發展工作小組	- 社會共融活動	110,000	95,201.60
		委員會小計	2,248,000	1,960,239.22
房屋事務委員會	公屋事務工作小組		88,000	85,958.30
	私人樓宇事務工作小組		88,000	85,082.30
		委員會小計	176,000	171,040.60
規劃及地區設施管理委員會	工程及發展工作小組		50,000	19,000.00
	設施管理及推廣工作小組		150,000	139,564.34
		委員會小計	200,000	158,564.34
社區重點項目督導委員會		社區健康服務計劃	4,350,000	1,931,647.70
康樂及文化事務署		康樂體育活動計劃	5,870,016	5,862,012.13
		公共圖書館推廣活動計劃	81,355	81,355.00
		免費文娛節目	1,017,000	904,465.23
		康文署小計	6,968,371	6,847,832.36
		聘請區議會職員(非公務員合約)	3,554,000	3,331,657.67
		因延長社區會堂服務時間而須承擔的電費開支	100,000	47,398.99
		專用核數撥款	55,000	0.00
		上年度未繳款額	700,000	671,720.10
		總計	34,153,871	29,593,699.30
		撥款額	29,460,000	29,602,000.00
		赤字	-4,693,871	
		%	-15.93%	

2018/19財政年度葵青區議會財政預算

委員會	工作小組/指定組織		建議活動項目	2016/17	2017/18	2018/19
				修訂撥款額	修訂撥款額	修訂撥款額
行政及財務委員會	1	宣傳及社區關係工作小組	區議會網頁、年宵及社區宣傳	450,000	500,000	500,000
	2	葵青安全社區及健康城市協會		450,000	472,500	472,500
	3	葵涌及青衣區文藝協進會有限公司		400,000	440,000	440,000
	4	葵青區體育會有限公司		300,000	330,000	330,000
	5	葵青區足球會有限公司		500,000	525,000	525,000
	6	葵青區撲滅罪行委員會		600,000	630,000	630,000
	7	葵青區防火委員會		250,000	275,000	275,000
	8	葵青區青年活動委員會		300,000	330,000	330,000
	9	葵涌東北分區委員會		75,000	100,000	100,000
	10	葵涌中南分區委員會		75,000	100,000	100,000
	11	葵涌西分區委員會		75,000	100,000	100,000
	12	青衣東北分區委員會		75,000	100,000	100,000
	13	青衣西南分區委員會		75,000	100,000	100,000
	14	地方組織撥款 (文化藝術活動)		400,000	440,000	440,000
	15	地方組織撥款 (其他活動)		800,000	840,000	840,000
	16	旅行津貼		850,000	892,500	892,500
			委員會小計	5,675,000	6,175,000	6,175,000
康樂及文化委員會	17	慶祝香港回歸工作小組	a - 回歸活動	460,000	1,140,000	483,000
			b - 藝墟	-	400,000	400,000
	18	慶祝國慶工作小組		620,000	940,000	757,000
	19	節日工作小組	a - 中秋節	1,015,000	1,160,000	1,160,000
			b - 除夕晚會	600,000	630,000	630,000
			c - 元宵節	1,015,000	1,160,000	1,160,000
			d - 端午節	750,000	787,500	787,500
			e - 春節聯歡酒會	160,000	210,000	210,000
			f - 千歲宴	600,000	630,000	700,000
	20	文化藝術及運動推廣工作小組	a - 藝術節	920,000	966,000	966,000
			b - 運動推廣	350,000	385,000	385,000
			c - 文化活動推廣	400,000	600,000	600,000
	21	港運會工作小組	- 支援全港運動會	140,000	154,000	154,000
			委員會小計	7,030,000	9,162,500	8,392,500
交通及運輸委員會	22	道路安全工作小組		250,000	330,000	330,000
	23	公共交通服務工作小組		100,000	110,000	110,000
	24	關注貨櫃業工作小組 (運作至2017年6月15日)		50,000	25,000	-
			委員會小計	400,000	465,000	440,000

2018/19財政年度葵青區議會財政預算

委員會	工作小組/指定組織		建議活動項目	2016/17	2017/18	2018/19		
				修訂撥款額	修訂撥款額	修訂撥款額		
社區事務委員會	25	安健社區工作小組	a - 推廣環境衛生及食物安全	250,000	275,000	280,000		
			b - 推廣預防疾病及養生	100,000	110,000	110,000		
			c - 保護環境活動	202,000	222,200	232,200		
			d - 千人萬步健康路活動	75,000	82,500	82,500		
			e - 清潔香港活動	183,000	201,300	201,300		
			f - 長者友善社區計劃	230,000	300,000	300,000		
	26	民生事務工作小組	a - 教育活動	90,000	99,000	99,000		
			b - 葵青區優秀學生選舉	60,000	66,000	66,000		
			c - 康復及敬老活動	300,000	330,000	330,000		
			d - 禁毒活動	100,000	110,000	110,000		
			e - 和諧家庭同樂日	220,000	242,000	242,000		
			f - 新來港定居人士及少數族裔活動	30,000	100,000	100,000		
	27	地方行政發展工作小組	a - 社會共融活動	100,000	110,000	110,000		
			b - 青年議會	-	-	75,000		
			c - 長者議會	-	-	75,000		
			d - 地方行政訓練計劃	-	-	50,000		
				委員會小計	1,940,000	2,248,000	2,463,000	
房屋事務委員會	28	公屋事務工作小組		80,000	88,000	88,000		
	29	私人樓宇事務工作小組		80,000	88,000	88,000		
			委員會小計	160,000	176,000	176,000		
規劃及地區設施管理委員會	30	工程及發展工作小組		80,000	50,000	20,000		
	31	設施管理及推廣工作小組		-	150,000	150,000		
			委員會小計	80,000	200,000	170,000		
社區重點項目督導委員會	32			-	4,350,000	3,005,000		
康樂及文化事務署	33	a	康樂體育活動計劃	5,498,764	5,870,016	6,280,756		
		b	公共圖書館推廣活動計劃	77,455	81,355	104,560		
		c	免費文娛節目	1,017,000	1,017,000	1,082,000		
			康文署小計	6,593,219	6,968,371	7,467,316		
聘請區議會職員(非公務員合約)	34	a	薪金及強積金供款	2,738,851	3,540,374	3,695,269		
		b	約滿酬金	215,149	13,626	255,831		
			聘請區議會職員(非公務員合約) 小計	2,954,000	3,554,000	3,951,100		
			35	因延長社區會堂服務時間而須承擔的電費開支		-	100,000	80,000
			36	專用核數撥款		50,000	55,000	55,000
			37	上年度未繳款額		681,000	700,000	700,000
			總計		25,563,219	34,153,871	33,074,916	
			撥款額		23,700,000	29,460,000	29,460,000	
			赤字		-1,863,219	-4,693,871	-3,614,916	
			%		-7.86%	-15.93%	-12.27%	

2018 至 19 財政年度草案
在地區推廣藝術文化活動工作專項撥款建議分配

	項目	總撥款額 (元)	文化藝術專項撥款佔總撥款額 (元)
1.	葵涌及青衣區文藝協進會有限公司 (指定組織)	440,000	100,000
2.	葵青區青年活動委員會 (指定組織)	330,000	300,000
3.	地方組織撥款(文化藝術活動)	440,000	200,000
4.	慶祝回歸工作小組	883,000	175,000
5.	慶祝國慶工作小組	757,000	175,000
6.	節日工作小組 - 除夕晚會 - 端午節	630,000 787,500	300,000 750,000
7.	文化藝術及運動工作小組 - 藝術節 - 文化活動推廣	966,000 600,000	300,000 250,000
8.	康樂及文化事務署 - 免費文娛節目	1,082,000	50,000
總計：			2,600,000 ¹

¹文化藝術專項撥款由 1,300,000 元的文化藝術專項撥款及 1,300,000 元的額外文化藝術專項撥款組成。秘書處會根據情況為各項目分配來自兩項撥款的比例。